# Zu zwei Bulletin-Nummern = A propos de deux Bulletins

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Preface**

Zeitschrift: **Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association Suisse des Electriciens, de l'Association des Entreprises électriques suisses**

Band (Jahr): **74 (1983)**

Heft 12

PDF erstellt am: **25.05.2024**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

**Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

**http://www.e-periodica.ch**

# Zu zwei Bulletin-Nummern

*In diesem Bulletin wird über das Kolloquium der Internationalen Union der Stromproduzenten und Stromverteiler (UNIPEDE) mit dem Thema «Unfallverhütung und Sicherheit» berichtet. Der editorialschreibende (nicht dudenfähiger Ausdruck) Redaktor kennt dieses Fachgebiet leider zu wenig (zu seiner Schande!), um hier einige fundierte Überlegungen zu formulieren.*

*Da sich jedoch eine der folgenden Bulletin-Nummern mit den VSE-Diskussionsversammlungen über Strassenbeleuchtung befassen wird, bietet sich die Gelegenheit, die Leserschaft schon heute über einen anderen sensationellen Glücksfall zu informieren. Das bereits seit einigen Jahren gesuchte Tagebuch des Erfinders der Glühlampe (Edison) konnte nach umfangreichen Recherchen vom VSE erworben werden. Aus urheberrechtlichen und andern, vor allem politischen, Gründen ist hier kein Hinweis auf die Quelle möglich. Mit einem Vorabdruck der Übersetzung aus den Aufzeichnungen einiger Tage kann jedoch bereits heute ausgesagt werden, dass die Geschichte der Entstehung der elektrischen Beleuchtung völlig neu umgeschrieben werden muss. Hier einige (fragmentarische) Auszüge:*

*18. September 1879:*

*... Tipsy-Bar gespeist. Die fädigen Bohnen (wörtlich: Whitman's Luxury Beans) habe ich eingepackt, um sie als Widerstandsmaterial zur Ergänzung der bisher verwendeten Textilfasern verwenden zu können. Der Ober glaubte ...*

*24. September 1879:*

*... die Gerümpelkammer aufgeräumt. Versucht, die dort getrockneten Bohnenfäden als Glühfäden mit den bisher verwendeten Fasern zu vergleichen. Versuch missglückt, wahrscheinlich war Vakuum zu schwach. Verkohlte Bohnenreste vorbereitet für weiteren Versuch. Abends um ...*

*14. Oktober 1879:*

*... mit Bischof Hamson zwei Partien Chicago-Chum-Chum gespielt. Anschliessend im Laboratorium nochmals einen gekohlten Baumwollfaden weitere sechs Stunden zum Glühen gebracht. Vorführung einer Festbeleuchtung mit Impresario, C. J. Holycoat, auf Neujahr im Menlo-Park verabredet (muss noch kräftig Bohnen essen). Anschliessend im Prince-Club gepokert und ...*

*22. Oktober 1879:*

*... grosse Menschen ausmachen. Der gestrige Erfolgstag gibt zu den grössten, epochemachenden, Hoffnungen Anlass. Die Beleuchtung war ...*

# A propos de deux Bulletins

*Ce Bulletin présente le Colloque de l'Union Internationale des Producteurs et Distributeurs d'Electricité (UNIPEDE) consacré à la «Prévention et sécurité». Le rédacteur responsable de l'éditorial doit malheureusement avouer (à sa honte!) ne pas connaître suffisamment ce domaine pour formuler ici quelques réflexions fondées.*

*Etant donné cependant qu'un des prochains numéros du Bulletin sera consacré aux Journées de discussion de l'UCS sur l'éclairage public, il se présente l'occasion d'informer les lecteurs d'un autre coup de chance sensationnel. Recherché depuis quelques années, le journal intime de l'inventeur de l'ampoule électrique (Edison) a été acquis par l'UCS après de vastes recherches. Pour des raisons concernant le droit d'auteur et autres raisons surtout politiques, il n'est pas possible d'indiquer ici la source. La reproduction de la traduction tirée des notes de quelques jours permet cependant de déclarer déjà aujourd'hui qu'il faut réécrire totalement l'histoire de l'origine de l'éclairage électrique.*

*Voici quelques extraits (fragmentaires):*

*18 septembre 1879:*

*... mangé au Tipsy-Bar. J'ai emballé des haricots verts (Whitman's Luxury Beans) afin de pouvoir me servir des fils en supplément aux fibres textiles utilisées jusqu'ici en tant que matériau de résistance. Le maître d'hôtel a pensé ...*

*24 septembre 1879:*

*... mis de l'ordre dans le débarras. J'ai essayé de comparer les fils de haricots séchés aux fibres utilisées jusqu'ici en tant que filament. Essai raté, vide probablement trop faible. Préparé restes de haricots calcinés pour d'autres essais. Le soir à ...*

*14 octobre 1879:*

*... joué au Chicago-Chum-Chum avec sa dignité épiscopale Hamson. Ensuite, j'ai réussi au laboratoire à porter à l'incandescence un fil de coton pendant 6 heures supplémentaires. L'imprésario C. J. Holycoat me promet d'organiser la présentation d'une illumination au Menlo-Parc le soir du réveillon (pour autant que les essais préliminaires réussissent). Ai joué ensuite deux parties au poker au Prince-Club et ...*

*22 octobre 1879:*

*... font les grands hommes. Le succès remporté hier permet les plus grands espoirs, je pense qu'une telle illumination fera date. L'éclairage était ...*